

LIVARNOLUX



www.lidl-service.com



LED-STRAHLER 20W / 20W LED SPOTLIGHT / PROJECTEUR À LED 20W

DE AT CH

LED-STRAHLER 20W

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PROJECTEUR À LED 20W

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

LED REFLEKTOR 20W

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

PT

REFLETOR LED 20W

Indicações de montagem, utilização e segurança

GB IE

20W LED SPOTLIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-SPOT 20W

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

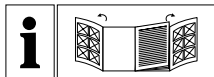
ES

FOCO LED 20W

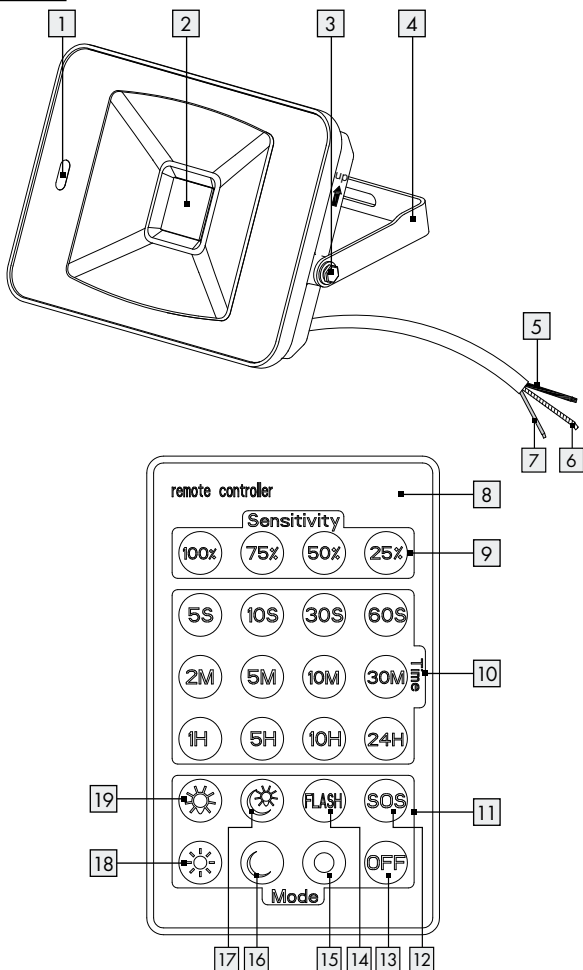
Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

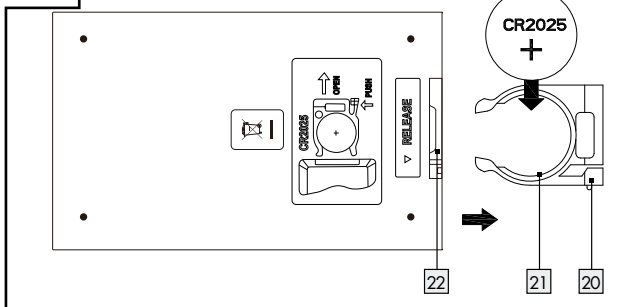
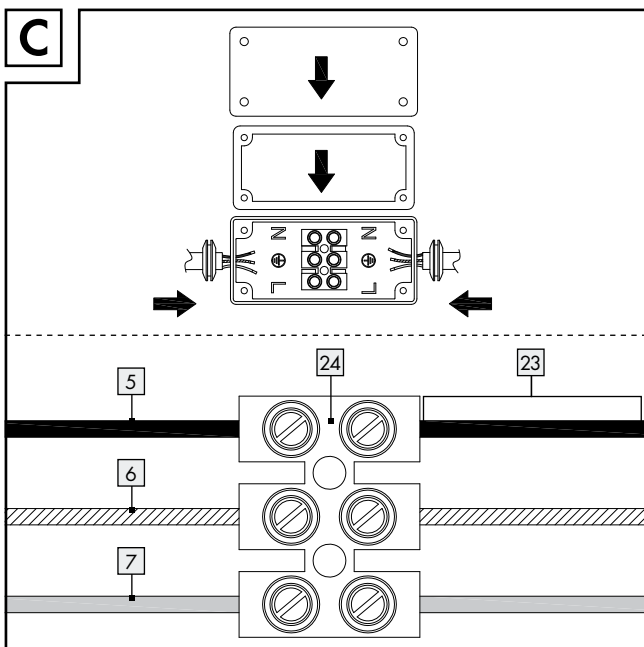
IAN 286860

OS












DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	21
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	37
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	53
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	69
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	84
PT	Indicações de montagem, utilização e segurança	Página	100

A

B**C**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	8
Lieferumfang.....	Seite	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	9
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite	10
Vor der Montage	Seite	12
Montage	Seite	12
Inbetriebnahme	Seite	14
Mode-Tasten.....	Seite	15
Sensitivity-Tasten.....	Seite	16
Time-Tasten.....	Seite	17
Batterie wechseln	Seite	17
Reinigung und Pflege	Seite	18
Entsorgung	Seite	18
Garantie	Seite	20

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Gleichstrom		Taste für fortlaufendes Licht: Das Licht ist dauerhaft eingeschaltet.
	Wechselstrom		Tag-Taste: Das Licht signalisiert Bewegungen sowohl bei Tageslicht als auch im Dunkeln.
	Staubdicht / Schutz gegen Wasserstrahl (IP65)		Fotозelle-Taste: Das Licht leuchtet bei Dunkelheit dauerhaft.
	Erfassungswinkel des Bewegungsmelders: ca. 160°		Nacht-Taste: Das Licht signalisiert Bewegungen nur im Dunkeln.
	LED-Abstrahlwinkel: ca. 110°		Leer-Taste: Diese Taste hat keine Funktion.
	Erfassungsbereich des Bewegungsmelders: ca. 1 – 8 m		LED-Lebensdauer

LED-Strahler 20W

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit,

Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Ausleuchtung von Innen- und Außenbereichen vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

● Teilebeschreibung

1	Bewegungssensor	16	Nacht-Taste
2	LED-Spot	17	Fotozellen-Taste
3	Feststellschrauben	18	Tag-Taste
4	Halterung	19	Dauerhaftes-Licht-Taste
5	Außenleiter (braun)	20	Feder
6	Schutzleiter (gelb-grün)	21	Batterieeinschubfach
7	Neutralleiter (blau)	22	Batteriefach
8	Fernbedienung	23	Externer Anschluss*
9	Sensitivity-Tasten	24	Lüsterklemme*
10	Time-Tasten	25	Schraube \varnothing 5 x 50 mm
11	Mode-Tasten	26	Dübel \varnothing 8 mm
12	SOS-Taste	27	Zahnscheibe
13	OFF-Taste	28	Unterlegscheibe
14	FLASH-Taste	29	Federscheibe
15	Space-Taste		

* nicht im Lieferumfang enthalten

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	20 W
Leuchtmittel (COB LED):	20 W (nicht austauschbar)
Bewegungssensor:	Reichweite: max. 8 m (einstellbar), Erfassungswinkel: ca. 160 ° horizontal
Schutzklasse:	I
Schutzgrad:	IP65 (staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl)
Gewicht:	ca. 640 g
Gesamtabmessungen:	18 x 12,5 x 9,2 cm
Projektionsfläche:	max. 18 x 12,5 cm
Montagehöhe:	ca. 1,8–2,5 m
TÜV SÜD-/GS-zertifiziert	

Fernbedienung

Spannungsversorgung:	3 V===
Batterie:	1 x 3 V===; Typ: CR2025 Lithium-Batterie
Reichweite:	ca. 12 m vom Produkt

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Strahler	2 Zahnscheiben
2 Dübel (Ø 8 mm)	2 Unterlegscheiben
2 Schrauben (Ø 5 x 50 mm)	2 Federscheiben
1 Halterung	2 Feststellschrauben


- 1 Fernbedienung
- 1 Lithium-Batterie, Typ CR2025
(bereits eingelegt)

1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.


- Montieren Sie das Produkt außerhalb der Armreichweite.
- Die Lüsterklemme ist nicht im Lieferumfang enthalten. Eine Beratung durch eine qualifizierte Person kann während der Montage erforderlich sein.




Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230V~ 50 Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 min abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann eine große Hitze entwickeln.


-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1,0m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

-  **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ein beschädigtes Lampenglas ist vor einer weiteren Benutzung des Produkts zu ersetzen.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/ Akkus nicht kurz und/ oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/ Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/ Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/ Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/ Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/ Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/ Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/ Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/ Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/ Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/ Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/ Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/ Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Das beigelegte Montagematerial (Schrauben [25](#)) und Dübel [26](#)) ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

● Montage

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Wählen Sie eine stabile und vibrationsfreie Wand.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 20 cm zu anderen Objekten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

- Montieren Sie das Produkt nur in eine Richtung. Das „UP“-Label auf dem Produkt bzw. der Pfeil sollte nach oben zeigen (siehe Abb. D).
 - Stellen Sie sicher, dass der LED-Spot **2** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können das Produkt zur Einstellung des Winkels senkrecht bewegen.
 - Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor **1** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungssensor **1** hat einen Erfassungsbereich von max. 8 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 160 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,80 – 2,50 m).
 - Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **1** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.
 - Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Bäume, Büsche oder Standorte aus, an denen Tiere leicht erfasst werden können. Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Heizlüfter, Klimaanlage, Schwimmbecken oder andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen aus.
 - Verwenden Sie die Halterung **4** als Schablone, um die Bohrlöcher auf der Wand zu markieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromkabel oder Drähte in diesem Bereich der Wand befinden. Bohren Sie die zwei Befestigungslöcher (Ø 8 mm) und führen Sie die Dübel **26** ein. Befestigen Sie die Halterung **4** mittels der Schrauben **25** und prüfen Sie den festen Sitz. Isolieren Sie 6–8 mm vom externen Anschluss **23**, falls erforderlich. Schließen Sie den Außenleiter **5**, den Neutralleiter **7** und den Schutzleiter **6** an die Lüsterklemme **24** einer ordnungsgemäß installierten Verteilerdose an (siehe Abb. C).
- Hinweis:** Der Anschlusskabeltyp sollte H05RN-F 3G 1,0 mm² sein.
- Hinweis:** Der Anschluss des Schutzleiters **6** ist länger zu verwenden als die anderen Leiter, sodass er im Falle eines Bruchs des Produkts als letzter abreißt.

- Der verwendete Anschluss sollte zumindest mit folgenden Angaben übereinstimmen:
Anschlusstyp: mit Schrauben
Anzahl der Kontakte: 3
Betriebsspannung: > 230 V~
Nennstrom: >1 A
- Der Anschluss muss den Anforderungen der DIN EN 60998-2-1 oder DIN EN 60995-2-2 entsprechen. Die Art der Verbindung muss die lokalen und nationalen Anforderungen erfüllen.
Hinweis: Die Lüsterklemme **24** ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Bringen Sie den LED-Spot **2** mittels der Feststellschrauben **3**, Federscheiben **29**, Unterlegscheiben **28** und Zahnscheiben **27** an der Halterung **4** an (siehe Abb. D).
- Richten Sie das Produkt in die gewünschte Richtung aus. Dazu müssen Sie eventuell die Feststellschrauben **3** zwischen der Halterung **4** und dem LED-Spot **2** lösen. Ziehen Sie nach dem Ausrichten die Feststellschrauben **3** für einen sicheren Halt wieder fest an.
- Nachdem Sie die Sicherung wieder eingesetzt bzw. den Sicherungsautomaten wieder eingeschaltet haben, ist Ihr Produkt betriebsbereit.

● **Inbetriebnahme**

Sie können das Produkt mittels der beigegefügteten Fernbedienung **8** bedienen.

Hinweis: Entfernen Sie den Isolierstreifen vom Batteriefach **22**, bevor Sie die Fernbedienung **8** zum ersten Mal verwenden.

Hinweis: Das Produkt ist auf dauerhaften Lichtmodus voreingestellt.

● Mode-Tasten

Sie können die Mode-Tasten 11 verwenden, um

- das Produkt einzuschalten,
- den Lichttyp auszuwählen,
- einzustellen, bei welcher Lichtintensität das Produkt aktiviert wird,
- das Produkt auszuschalten.

Halten Sie die Fernbedienung 8 vor das Produkt und drücken Sie eine der Mode-Tasten 11 mit der gewünschten Funktion.

Mode-Taste	Funktion
SOS-Taste 12	Das Licht blinkt SOS (3 x kurz, 3 x lang, 3 x kurz).
Dauerhaftes-Licht-Taste 19	Das Licht ist dauerhaft eingeschaltet.
FLASH-Taste 14	Das Licht blinkt.
Space-Taste 15	Diese Taste hat keine Funktion.
Fotzellen-Taste 17	Das Licht beginnt bei Dunkelheit dauerhaft zu leuchten.
Nacht-Taste 16	Das Licht signalisiert Bewegungen nur in der Dunkelheit.
Tag-Taste 18	Das Licht signalisiert Bewegungen im Tageslicht und bei Dunkelheit.

- Das Produkt bestätigt das empfangene Signal der Fernbedienung 8 durch ein kurzes Blinken des LED-Spots 2. Die Funktion ist nun eingestellt und das Produkt eingeschaltet.

- Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie kurz die OFF-Taste **13**. Das Produkt leuchtet kurz auf und schaltet sich dann aus.

● Sensitivity-Tasten

- Verwenden Sie die Sensitivity-Tasten **9**, um die Empfindlichkeit des Bewegungssensors **1** einzustellen. Der Erfassungswinkel erweitert oder verringert sich automatisch mit der gewählten Empfindlichkeit.
- Drücken Sie die Nacht-Taste **16** oder die Tag-Taste **18**, um den Bewegungssensor **1** zu aktivieren.
- Drücken Sie eine der Sensitivity-Tasten **9**, um die Empfindlichkeit einzustellen.

Sensitivity-Tasten	Der LED-Spot 2 reagiert auf Bewegungen innerhalb eines Radius von
100%	bis zu 8 m
75%	bis zu 6 m
50%	bis zu 4 m
25%	bis zu 2 m

- Das Produkt bestätigt das empfangene Signal der Fernbedienung **8** durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Die Empfindlichkeit des Bewegungssensors **1** ist nun eingestellt.

● Time-Tasten

- Verwenden Sie die Time-Tasten **10**, um die Dauer einzustellen, die das Produkt nach dem Auslösen des Bewegungssensors **1** leuchtet.
- Drücken Sie die Nacht-Taste **16** oder die Tag-Taste **18**, um den Bewegungssensor **1** zu aktivieren.
- Drücken Sie eine der Time-Tasten **10** mit der gewünschten Leuchtdauer.

Time-Tasten	Leuchtdauer
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 oder 60 Sekunden
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 oder 30 Minuten
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 oder 24 Stunden

- Das Produkt bestätigt das empfangene Signal der Fernbedienung **8** durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Die Leuchtdauer ist nun eingestellt.

● Batterie wechseln

Ein unsachgemäßes Wechseln der Batterie kann zu Schäden führen. Entfernen Sie eine leere Batterie aus der Fernbedienung.

- Halten Sie die Fernbedienung **8** mit der Rückseite nach oben (siehe Abb. B).
- Drücken Sie die Feder **20** in Richtung Batteriefach **22** und ziehen Sie das Batterieeinschubfach **21** aus dem Batteriefach **22** heraus.
- Entfernen Sie die Batterie.

- Setzen Sie eine neue Batterie, 3 V --- CR2025, in das Batterieeinschubfach **21** ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, die auf der Rückseite der Fernbedienung **8** angezeigt wird.
- Schieben Sie das Batterieeinschubfach **21** wieder in das Batteriefach **22**.

● Reinigung und Pflege

- **VORSICHT!** Das Produkt wird heiß, wenn es eingeschaltet wird. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung einsetzen oder den Leitungsschutzschalter einschalten.
- Um die Fernbedienung **8** zu reinigen, entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach **22** (siehe Kapitel „Batterie wechseln“).
- Reinigen Sie die Fernbedienung **8** mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie bei hartnäckigem Schmutz ein leicht angefeuchtetes Tuch. Trocknen Sie anschließend die Fernbedienung **8** gut ab.
- Setzen Sie die Batterie wieder ein.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.













Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

CE IP65

List of pictograms used	Page 22
Introduction	Page 22
Intended use.....	Page 23
Parts description.....	Page 23
Technical data.....	Page 24
Scope of delivery.....	Page 24
General safety instructions	Page 25
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 26
Before installation	Page 28
Installation	Page 28
Operation	Page 30
Mode buttons.....	Page 30
Sensitivity buttons.....	Page 31
Time buttons.....	Page 32
Replacing the battery	Page 33
Cleaning and Care	Page 33
Disposal	Page 34
Warranty	Page 35

List of pictograms used

	Direct current		Continuous light button: The light is permanently on
	Alternating current		Day button: The light signals movements both in daylight as well as in the dark
	Dust-tight / water jets protected (IP65)		Photo cell button: The light starts to light permanently at darkness
	Detection angle of motion detector: approx. 160 °		Night button: The light signals movements only in the dark
	LED beam angle: approx. 110 °		Space button: This button has no function.
	Motion detector detection range: approx. 1 – 8 m		LED lifespan

20 W LED spotlight

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and

disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended to illuminate indoor and outdoor areas. This product is only intended for private use and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

● Parts description

1	Motion sensor	15	Space button
2	LED spotlight	16	Night button
3	Locking screw	17	Photo cell button
4	Bracket	18	Day button
5	Outer conductor (brown)	19	Continuous light button
6	Protective conductor (yellow-green)	20	Spring
7	Neutral conductor (blue)	21	Battery sled
8	Remote control	22	Battery compartment
9	Sensitivity buttons	23	House conductor terminal*
10	Time buttons	24	Terminal block*
11	Mode buttons	25	Screws \varnothing 5 x 50 mm
12	SOS button	26	Wall plug \varnothing 8 mm
13	OFF button	27	Tooth lock washer
14	FLASH button	28	Flat washer
		29	Spring washer

* not included in the delivery

● Technical data

Operating voltage:	230 V~ 50 Hz
Total power consumption:	20 W
Illuminant (COB LED):	20 W (non-replaceable)
Motion sensor:	Range: max. 8 m (adjustable), detection angle: approx. 160° horizontal
Protection class:	I
Degree of protection:	IP65 (dust-tight/water jets protected)
Weight:	approx. 640 g
Overall dimension:	18 x 12.5 x 9.2 cm
Projected area:	max. 18 x 12.5 cm
Mounting height:	approx. 1.8–2.5 m
TÜV SÜD/GS certified	

Remote control

Power supply:	3 V===
Battery:	1 x 3 V===; Type: CR2025 Lithium battery
Operation range:	approx. 12 m from the product

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED spotlight	2 Flat washers
2 Wall plugs (Ø 8 mm)	2 Spring washers
2 Screws (Ø 5 x 50 mm)	2 Locking screws
1 Bracket	1 Remote control
2 Tooth lock washers	


1 Lithium battery, type CR2025
(pre-installed)

1 Instructions for use



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

-  **DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep the product out of the reach of children at all times.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- **DANGER OF SUFFOCATION!** Children could swallow on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Only to be installed outside arm reach.


- Terminal block not included. Advice from a qualified person may be required during installation.



Danger to life by electric shock

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230V~ 50Hz). Otherwise do not install the product.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURN INJURIES! To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 min before touching it. The product can become very hot.


-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 1.0m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

-  **CAUTION! RISK OF INJURY!** Broken lamp glass must be replaced before any further use is made of the product.




Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove the batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Before installation

Note: Remove all packaging materials from the product.

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations.

- Before installation ensure that the circuit, to which the product will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use a voltage tester to verify the de-energised status.
- The included mounting material (screws [25](#)) and wall plugs [26](#)) is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Check which mounting material is suitable for your chosen mounting surface. If necessary, seek expert advice.

● Installation

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location, pay attention to the following:

- Select a sturdy and vibration-free wall.
- Keep a minimum distance of approx. 20 cm to other objects to ensure a good ventilation.
- Only mount the product in one direction. The "UP" label on the product resp. the arrow should be pointed upwards (see Fig. D).

- Make sure that the LED spotlight **2** illuminates the desired area. You can move the product vertically to adjust the angle.
- Make sure the motion sensor **1** covers the desired area. The motion sensor **1** has a maximum coverage range of 8 m, with a coverage angle of about 160 ° (depending on the mounting height – a height of 1.80–2.50 m is ideal).
- Make sure the motion sensor **1** is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
- Don't adjust the motion sensor **1** onto trees, bushes or locations where animals could be easily detected. Do not adjust the motion sensor **1** to fan heaters, air conditioners, pools or other objects with fast-changing temperatures.
- Use the bracket **4** as a pattern to mark the drilling holes onto the wall. Ensure that there are no cables or wires in this area in the wall. Drill two holes (Ø 8 mm) and insert the wall plugs **26**. Screw the bracket **4** with the help of the screws **25** and check the tight fit. If necessary, isolate 6–8 mm from house conductor terminal **23**. Connect the outer conductor **5**, the neutral conductor **7** and the protective conductor **6** to the terminal block **24** of a properly installed junction box (see Fig. C).

Note: The connection cable type should be H05RN-F 3G 1.0 mm².

Note: The protective conductor **6** connection is to be used longer than the other conductors, so that it is the last one to tear off in the event of a breakage of the product.

- The used connection terminal must have at least the following specifications:

Type of connection terminal:	With screws
Number of contacts:	3
Operating voltage:	> 230 V~
Rated current:	> 1 A

- The connection terminal has to fulfill the requirements of the DIN EN 60998-2-1 or DIN EN 60995-2-2. The kind of connection has to fulfill the local and national requirements.
Note: The terminal block [24] is not included in the delivery.
- Now attach the LED spotlight [2] to the bracket [4] using the included locking screws [3], spring washers [29], flat washers [28] and tooth lock washers [27] (Fig. D).
- Adjust the product into the desired direction. For this, you may need to slacken the locking screws [3] between the bracket [4] and the LED spotlight [2]. After adjustment, tighten the locking screws [3] again, to ensure a secure hold.
- After the fuse has been inserted or the fuse panel is switched on again, your product is ready for use.

● Operation

You can operate the product by using the included remote control [8].

Note: Remove the insulating strip from the battery compartment [22] before using the remote control [8] for the first time.

Note: The product is preset to continuous light mode.

● Mode buttons

You can use the Mode buttons [11] to

- switch the product on,
- select the lighting type,
- set, at which light intensity the product is being activated,
- switch the product off.

Hold the remote control **8** in front of the product and press one of the Mode buttons **11** with the desired function.

Mode button	Function
SOS button 12	The light flashes SOS (3 x short, 3 x long, 3 x short).
Continuous light button 19	The light is permanently on.
FLASH button 14	The light flashes.
Space button 15	This button has no function.
Photo cell button 17	The light starts to light permanently at darkness.
Night Button 16	The light signals movements only in the dark.
Day button 18	The light signals movements both in daylight as well as in the dark.

- The product confirms the received signal from the remote control **8** by a short flashing of the LED spotlight **2**. The function is now set and the product is switched on.
- To switch off the product, press the OFF button **13**. The product lights up shortly and then switches off.

● Sensitivity buttons

- Use the Sensitivity buttons **9** to adjust the sensitivity of the motion sensor **1**. The detection angle expands or decreases automatically with the selected sensitivity.

- Press the night button **16** or the day button **18** to activate the motion sensor **1**.
- Press one of the Sensitivity buttons **9** to adjust the sensitivity.

Sensitivity buttons	The LED spotlight 2 responds to movements within a radius of
100%	Up to 8 Meter
75%	Up to 6 Meter
50%	Up to 4 Meter
25%	Up to 2 Meter

- The product confirms the received signal from the remote control **8** by a short flashing of the LED spotlight **2**. The sensitivity of the motion sensor **1** is now set.

● Time buttons

- Use the Time buttons **10** to set the length of time that the product will light up after being triggered by the motion sensor **1**.
- Press the night button **16** or the day button **18** to activate the motion sensor **1**.
Press one of the Time buttons **10** with the desired lighting duration.

Time buttons	Light duration
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 or 60 Seconds
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 or 30 Minutes
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 or 24 Hours

- The product confirms the received signal from the remote control **8** by a short flashing of the LED spotlight **2**. The lighting duration is now set.

● Replacing the battery

Improperly changing the battery can cause damage. Remove an empty battery from the remote control.

- Hold the remote control **8** with the rear panel facing up (see Fig. B).
- Press the spring **20** toward the battery compartment **22** and pull the battery sled **21** out of the battery compartment **22**.
- Remove the battery.
- Insert a new 3 V CR2025 battery into the battery sled **21**. Ensure the correct polarity which is shown on the rear side of the remote control **8**.
- Slide the battery sled **21** back into the battery compartment **22**.

● Cleaning and Care

- **CAUTION!** The product becomes hot when it is switched on. Allow the product to cool down completely before cleaning.
- Before cleaning, remove the fuse or switch off the circuit breaker at the fuse box.
- Never immerse the product in water or other liquids. Otherwise the product can be damaged.
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.
- After cleaning, replace the fuse or switch on the circuit breaker.

- To clean the remote control **[8]**, remove the battery from the battery compartment **[22]** (see chapter “Replacing the battery”).
- Clean the remote control **[8]** with a soft, dry cloth.
- If the dirt is stubborn, use a slightly moistened cloth. Then dry the remote control **[8]** well.
- Reinstall the battery.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7: plastics / 20 – 22: paper and fibreboard / 80 – 98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your

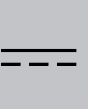











proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

CE IP65

Légende des pictogrammes utilisés	Page 38
Introduction	Page 39
Utilisation conforme	Page 39
Descriptif des pièces	Page 39
Données techniques.....	Page 40
Contenu de la livraison.....	Page 41
Instructions générales de sécurité	Page 41
Consignes de sécurité relatives aux piles/ aux piles rechargeables	Page 43
Avant le montage	Page 44
Montage	Page 44
Mise en service	Page 46
Touches Mode	Page 47
Touches Sensitivity.....	Page 48
Touches Time.....	Page 48
Remplacement de la pile	Page 49
Nettoyage et entretien	Page 50
Mise au rebut	Page 50
Garantie	Page 52

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu		Touche de lumière en continu : La lumière reste allumée en permanence.
	Courant alternatif		Touche Jour : La lumière signale des mouvements aussi bien dans la journée que dans l'obscurité.
	Imperméable à la poussière / protection contre les jets d'eau (IP65)		Touche de cellule photo-électrique : La lumière reste allumée en permanence dans l'obscurité.
	Angle de détection du détecteur de mouvement : env. 160 °		Touche Nuit : La lumière signale des mouvements uniquement dans l'obscurité.
	Angle de rayonnement LED : env. 110 °		Touche inactive : Cette touche n'a pas de fonction.
	Zone de détection du détecteur de mouvement : env. 1 – 8 m		Durée de vie des LED

Projecteur à LED 20 W

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est destiné à l'éclairage des espaces intérieurs et extérieurs. Le produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

● Descriptif des pièces

1	Détecteur de mouvement	8	Télécommande
2	Spot LED	9	Touches Sensitivity
3	Vis de réglage	10	Touches Time
4	Support	11	Touches Mode
5	Conducteur extérieur (marron)	12	Touche SOS
6	Conducteur de protection (jaune-vert)	13	Touche OFF
7	Conducteur neutre (bleu)	14	Touche FLASH
		15	Touche Space

16	Touche Nuit	23	Branchement extérieur*
17	Touche de cellule photo-électrique	24	Domino de raccordement*
18	Touche Jour	25	Vis Ø 5 x 50 mm
19	Touche de lumière continue	26	Cheville Ø 8 mm
20	Ressort	27	Disque denté
21	Logement d'insertion de pile	28	Rondelle
22	Compartiment à pile	29	Rondelle élastique

* ne fait pas partie de la livraison

● Données techniques

Tension de service :	230V~ 50 Hz
Puissance absorbée :	20 W
Ampoule (COB LED) :	20 W (non remplaçable)
Détecteur de mouvement :	Portée : max. 8 m (réglable), Angle de détection : env. 160 ° à l'horizontale
Classe de protection :	I
Indice de protection :	IP65 (imperméable à la poussière/ protection contre les jets d'eau)
Poids :	env. 640 g
Dimensions totales :	18 x 12,5 x 9,2 cm
Surface de projection :	max. 18 x 12,5 cm
Hauteur de montage :	env. 1,8-2,5 m
Certifié TÜV SÜD/GS	

Télécommande

Alimentation en tension :	3V===
Pile :	1 x 3V===; Type : CR2025 pile au lithium
Portée :	env. 12 m du produit

● Contenu de la livraison


Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

1 spot LED	2 rondelles élastiques
2 chevilles (Ø 8 mm)	2 vis de réglage
2 vis (Ø 5 x 50 mm)	1 télécommande
1 support	1 pile au lithium de type CR2025
2 disques dentés	(déjà insérée)
2 rondelles	1 notice



Instructions générales de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

-  **DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utili-

sation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- **RISQUE D'ASPHYXIE !** Les enfants peuvent ingérer les éléments de petite taille fournis (par ex. les vis). Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Montez le produit hors de portée des bras.
- Le domino de raccordement ne fait pas partie de la livraison. Le conseil d'une personne qualifiée peut être utile lors du montage.





Danger de mort par électrocution

- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit. Ne jamais utiliser le produit si vous détectez le moindre dommage.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise du produit (230 V~ 50 Hz). Ne montez pas le produit si ce n'est pas le cas.




ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! Vérifiez que le produit est éteint et refroidi depuis au moins 15 min avant de le manipuler. Le produit peut dégager une forte chaleur.


-  **RISQUE D'INCENDIE !** Montez le produit en respectant une d'au moins 1,0 m des matériaux éclairés. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
-  **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Un verre de lampe endommagé doit être remplacé avant toute autre utilisation du produit.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Avant le montage

Remarque : Veuillez retirer du produit tous les matériaux d'emballage.

Important : L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Cette personne doit connaître les caractéristiques du produit et les directives de raccordement.

- Avant l'installation, assurez-vous que la ligne sur laquelle le produit doit être branché n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.
- Le matériel de montage fourni (vis [25](#)) et chevilles [26](#)) est adapté à un mur d'une dureté habituelle. Informez-vous sur le matériel de fixation adapté au support de montage que vous avez choisi. Le cas échéant, renseignez-vous auprès d'un professionnel.

● Montage

Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Consultez le mode d'emploi de votre perceuse et respectez toutes les consignes de sécurité.

Il existe autrement un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.

Choisir l'emplacement de montage en fonction des critères suivants :

- Choisissez un mur stable et exempt de vibrations.
- Respectez une distance minimale d'env. 20 cm par rapport aux autres objets afin d'assurer une bonne ventilation.
- Montez le produit dans une seule direction. Le label «UP» sur le produit voire la flèche doit être orienté vers le haut (voir Fig. D).
- Assurez-vous que le spot LED [2] éclaire la zone prévue. Vous pouvez déplacer le produit à la verticale pour ajuster l'angle.
- Assurez-vous que le détecteur de mouvement [1] couvre la zone souhaitée. Le détecteur de mouvement [1] a une portée maximale de 8 m et un angle de détection d'environ 160 ° (selon la hauteur à laquelle il est installé. Une hauteur de 1,8-2,5 m est idéale).
- La nuit, le détecteur de mouvement [1] ne doit pas être éclairé par l'éclairage de la voie publique. Ceci risquerait d'entraver son bon fonctionnement.
- N'orientez pas le détecteur de mouvement [1] vers des arbres, buissons ou lieux où des animaux pourraient être détectés facilement. N'orientez pas le détecteur de mouvement [1] vers des chauffages, installations de climatisation, bassins de natation ou autres objets dont la température varie rapidement.
- Utilisez le support [4] comme gabarit, afin de marquer les trous à percer sur le mur. Assurez-vous qu'aucune conduite ou câble ne se trouve dans cette zone du mur. Percez les deux trous de fixation (Ø 8 mm) et placez-y les chevilles [26]. Fixez le support [4] à l'aide des vis [25] et contrôlez la bonne assise. Isolez 6-8 mm du raccordement extérieur [23] si nécessaire. Raccordez le conducteur extérieur [5], le conducteur neutre [7] et le conducteur de protection [6] au domino d'une boîte de raccordement [24] installée en conformité (voir Fig. C).

Remarque : Le type de câble de raccordement doit être H05RN-F 3G 1,0 mm².

Remarque : Le branchement du conducteur de protection [6] doit être plus long que celui des autres conducteurs afin qu'il se rompt en dernier en cas de rupture du produit.

- Le raccordement utilisé doit être au moins en accord avec les indications suivantes :

Type de raccordement : avec vis
Nombre de contacts : 3
Tension de fonctionnement : > 230 V~
Courant nominal : >1 A

- Le branchement doit satisfaire aux exigences de DIN EN 60998-2-1 ou DIN EN 60995-2-2. Le type de raccordement doit satisfaire aux prescriptions locales et nationales.

Remarque : Le domino de raccordement [24] n'est pas fourni.

- Placez le spot LED [2] sur le support [4] au moyen des vis de réglage [3], des rondelles élastiques [29], des rondelles [28] et des disques dentés [27] (voir Fig. D).
- Orientez le produit dans la direction désirée. Pour cela, vous devez si nécessaire desserrer un peu les vis de réglage [3] entre le support [4] et le spot LED [2]. Après le réglage, resserrez à nouveau les vis de réglage [3] afin d'assurer une bonne stabilité.
- Une fois que vous avez remis le fusible en place voire réactivé le disjoncteur, votre produit est prêt à fonctionner.

● **Mise en service**

Vous pouvez piloter le produit à l'aide de la télécommande fournie [8].

Remarque : Retirez les bandes isolantes du compartiment à pile [22] avant d'utiliser la télécommande [8] pour la première fois.

Remarque : Le produit est pré-réglé pour un éclairage en continu.

● Touches Mode

Vous pouvez utiliser les touches Mode 11 pour

- allumer le produit,
- sélectionner le type de lumière,
- régler l'intensité lumineuse à laquelle le produit est activé,
- éteindre le produit.

Tenez la télécommande 8 devant le produit et pressez l'une des touches Mode 11 activant la fonction souhaitée.

 Touche Mode 	 Fonctionnalité
Touche SOS 12	La lumière clignote en mode SOS (3 court, 3 long, 3 court).
Touche de lumière continue 19	La lumière est constamment allumée.
Touche FLASH 14	La lumière clignote.
Touche Space 15	Cette touche n'a pas de fonction.
Touche de cellule photo-électrique 17	La lumière reste allumée en permanence dans l'obscurité.
Touche Nuit 16	La lumière signale des mouvements uniquement dans l'obscurité.
Touche Jour 18	La lumière signale des mouvements dans la journée et dans l'obscurité.

- Le produit confirme le signal de télécommande 8 reçu par un court clignotement du spot LED 2. La fonction est réglée et le produit est maintenant allumé.

- Appuyez brièvement sur la touche OFF [13] pour éteindre le produit. Le produit s'allume brièvement et s'éteint peu après.

● Touches Sensitivity

- Utilisez les touches Sensitivity [9] pour régler la sensibilité du détecteur de mouvement [1]. L'angle de détection augmente ou diminue automatiquement avec la sensibilité choisie.
- Pressez la touche Nuit [16] ou la touche Jour [18] pour activer le détecteur de mouvement [1].
- Pressez l'une des touches Sensitivity [9] pour régler la sensibilité.

Touches Sensitivity	Le spot LED [2] réagit aux mouvements dans un rayon de
100%	jusqu'à 8 m
75%	jusqu'à 6 m
50%	jusqu'à 4 m
25%	jusqu'à 2 m

- Le produit confirme le signal de télécommande [8] reçu par un court clignotement du spot LED [2]. La sensibilité du détecteur de mouvement [1] est à présent réglée.

● Touches Time

- Utilisez les touches Time [10] pour régler la durée pendant laquelle le produit reste allumé après déclenchement du détecteur de mouvement [1].

- Pressez la touche Nuit **16** ou la touche Jour **18** pour activer le détecteur de mouvement **1**.
- Presser l'une des touches Time **10** activant la durée d'éclairage souhaitée.

Touches Time	Durée d'éclairage
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 ou 60 secondes
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 ou 30 minutes
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 ou 24 heures

- Le produit confirme le signal de télécommande **8** reçu par un court clignotement du spot LED **2**. La durée d'éclairage est à présent réglée.

● Remplacement de la pile

Un remplacement incorrect de la pile peut causer des dommages.
Retirez la pile usagée de la télécommande.

- Tenez la télécommande **8** avec la face arrière vers le haut (voir Fig. B).
- Pressez le ressort **20** en direction du compartiment à pile **22** et extrayez le logement d'insertion de pile **21** hors du compartiment à pile **22**.
- Retirez la pile.
- Insérez une pile neuve, 3V CR2025 , dans le logement d'insertion de pile **21**. Veuillez respecter la polarité indiquée sur le côté arrière de la télécommande **8**.
- Glissez à nouveau le logement d'insertion de pile **21** dans le compartiment à pile **22**.

● Nettoyage et entretien

- **ATTENTION !** Le produit chauffe lorsqu'il est allumé. Laissez le produit complètement refroidir avant de le nettoyer.
- Avant le nettoyage dans la boîte à fusibles, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de boîte à fusibles.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un produit de nettoyage doux.
- Après le nettoyage dans la boîte à fusibles, remplacez le fusible ou activez le disjoncteur.
- Pour nettoyer la télécommande [8], retirez la pile du compartiment à pile [22] (voir chapitre «Remplacement de la pile»).
- Nettoyez la télécommande [8] avec un chiffon souple et sec.
- Utiliser un chiffon légèrement humide pour éliminer les taches tenaces. Séchez ensuite soigneusement la télécommande [8].
- Insérez de nouveau la pile.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.













Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

CE IP65

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 54
Inleiding	Pagina 54
Correct gebruik	Pagina 55
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 55
Technische gegevens	Pagina 56
Omvang van de levering.....	Pagina 56
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 57
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 59
Voor de montage	Pagina 60
Montage	Pagina 60
Ingebruikname	Pagina 62
Mode-knoppen.....	Pagina 63
Sensitivity-knoppen.....	Pagina 64
Time-knoppen	Pagina 64
Batterij vervangen	Pagina 65
Reiniging en onderhoud	Pagina 66
Afvoer	Pagina 66
Garantie	Pagina 68

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom		Knop voor continu licht: het licht is continu ingeschakeld.
	Wisselstroom		Dag-knop: het licht stelt bewegingen vast. Zowel in het licht als ook in het donker.
	Stofdicht/ beschermd tegen waterstralen (IP65)		Fotocel-knop: het licht brandt continu in het donker.
	Detectiehoek van de bewegingssensor: ca. 160°		Nacht-knop: het licht registreert bewegingen alleen in het donker.
	Led-stralingshoek: ca. 110°		Leeg-knop: deze knop heeft geen functie.
	Detectiebereik van de bewegingssensor: ca. 1 - 8 m		Led-levensduur

LED-Spot 20W

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid,

gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is bedoeld ter verlichting van omgevingen binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden of voor andere toepassingen.

● Beschrijving van de onderdelen

1	Bewegingssensor	16	Nacht-knop
2	LED-spot	17	Fotocel-knop
3	Borgschroeven	18	Dag-knop
4	Houder	19	Continu-licht-knop
5	Fase (bruin)	20	Veer
6	Aarde (geel-groen)	21	Insteekvak voor de batterij
7	Nuldraad (blauw)	22	Batterijvak
8	Afstandsbediening	23	Externe aansluiting*
9	Sensitivity-knoppen	24	Kroonsteentje*
10	Time-knoppen	25	Schroef Ø 5 x 50 mm
11	Mode-knoppen	26	Plug Ø 8 mm
12	SOS-knop	27	Tandveerring
13	OFF-knop	28	Onderlegplaatje
14	FLASH-knop	29	Veerring
15	Space-knop		

* niet bij de levering inbegrepen

● Technische gegevens

Voedingsspanning:	230 V~ 50 Hz
Opgenomen vermogen:	20 W
Verlichtingsmiddel (COB LED):	20 W (niet vervangbaar)
Bewegingssensor:	reikwijdte: max. 8 m (instelbaar), registratiehoek: ca. 160 ° horizontaal
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsgraad:	IP65 (stofdicht/beschermd tegen waterstralen)
Gewicht:	ca. 640 g
Totale afmetingen:	18 x 12,5 x 9,2 cm
Projectie-oppervlak:	max. 18 x 12,5 cm
Montagehoogte:	ca. 1,8-2,5 m
TÜV SÜD-/GS-gecertificeerd	

Afstandsbediening

Voedingsspanning:	3 V===
Batterij:	1 x 3 V=== ; type: CR2025 lithium-batterij
Reikwijdte:	ca. 12 m van het product

● Omvang van de levering

Controleer altijd direct na het uitpakken de levering op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 LED-straler	2 tandveerringen
2 pluggen (Ø 8 mm)	2 onderlegplaatjes
2 schroeven (Ø 5 x 50 mm)	2 veerringen
1 houder	2 borgschroeven

1 afstandsbediening
1 lithium-batterij, type CR2025
(reeds geplaatst)

1 gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VER-
TROUWD! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET
PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft!

-  **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** Kinderen kunnen meegeleverde kleine onderdelen (bijv. schroeven) inslikken. Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van de werkplek.
- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.


- Monteer het product buiten armreikwijdte.
- Het kroonsteentje is niet inbegrepen. Een advies door een gekwalificeerde persoon kan nodig zijn tijdens de montage.




Levensgevaar door elektrische schokken

- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het op het stroomnet aansluit. Gebruik het product nooit wanneer u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Controleer voor de montage of de ter beschikking staande netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van het product (230V~ 50Hz). Monteer het product niet als dit niet het geval is.


⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN! Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en minstens 15 minuten is afgekoeld voordat u het aanraakt. Het product kan een grote hitte ontwikkelen.

-  **BRANDGEVAAR!** Monteer het product met een afstand van van minimaal 1,0m ten opzichte van de verlichte materialen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.


-  **VOORZICHTIG! KANS OP VERWONDING!** Een beschadigd lampglas moet vóór verder gebruik van het product worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Voor de montage

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Belangrijk: laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van het product en de voorschriften voor de aansluiting.

- Controleer voor de installatie of op de leiding waarop het product wordt aangesloten geen spanning staat. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.
- Het meegeleverde montagemateriaal (schroeven 25 en pluggen 26) is geschikt voor normaal metselwerk. Informeer u ook over welk montagemateriaal voor de door u gekozen montage-ondergrond geschikt is. Informeer u indien nodig hierover bij een specialist.

● Montage

Controleer dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine en

neem alle veiligheidsinstructies in acht. Anders bestaat er kans op (dodelijke) verwondingen als gevolg van een elektrische schok.

Let tijdens de keuze van de montageplek op de volgende dingen:

- Kies een stabiele en trillingsvrije wand.
- Houd een minimum afstand van ca. 20 cm ten opzichte van andere voorwerpen in acht, om een goede ventilatie te waarborgen.
- Monteer het product slechts in één richting. Het "UP"-label op het product resp. de pijl dient naar boven te zijn gericht (zie afb. D).
- Zorg ervoor, dat de led-spot **2** het gewenste gebied goed verlicht. U kunt het product voor de instelling van de hoek verticaal bewegen.
- Zorg ervoor dat de bewegingssensor **1** het gewenste gebied registreert. De bewegingssensor **1** heeft een detectiebereik van max. 8 m bij een detectiehoek van ca. 160 ° (afhankelijk van de montagehoogte - ideaal is een hoogte van 1,8-2,5 m).
- Let erop dat de bewegingssensor **1** 's nachts niet door straatverlichting wordt verlicht. Dit kan de werking beïnvloeden.
- Richt de bewegingssensor **1** niet op bomen, struiken of locaties, waar dieren makkelijk kunnen worden geregistreerd. Richt de bewegingssensor **1** niet op verwarmingen, airconditionings, zwembaden of andere objecten met snel wisselende temperaturen.
- Gebruik de houder **4** als sjabloon om de boorgaten te markeren op de wand. Zorg ervoor, dat zich geen stroomkabels of draden in dit gedeelte van de wand bevinden. Boor de twee bevestigingsgaten (Ø 8 mm) en steek de pluggen **26** erin. Bevestig de houder **4** met behulp van de schroeven **25** en controleer de stevige bevestiging. Isoleer 6-8 mm van de externe aansluiting **23** indien dit nodig mocht zijn. Sluit de fase **5**, de nuldraad **7** en de aarde **6** aan op het kroonsteentje **24** van een correct geïnstalleerde verdeler (zie afb. C).

Opmerking: het type aansluitkabel dient H05RN-F 3G 1,0 mm² te zijn.

Opmerking: de aansluiting van de aarde [6] dient langer te zijn dan de andere kabels, zodat in geval van een breuk van het product deze als laatste los raakt.

- De gebruikte aansluiting dient ten minste overeen te stemmen met de volgende informatie:

Type aansluiting: met schroeven

Aantal contacten: 3

Voedingsspanning: > 230V~

Nominale stroom: >1 A

- De aansluiting moet voldoen aan de eisen van DIN EN 60998-2-1 of DIN EN 60995-2-2. De soort verbinding moet voldoen aan de lokale en nationale eisen.

Opmerking: het kroonsteentje [24] is niet inbegrepen.

- Breng de led-spot [2] met behulp van de borgschroeven [3] veerringen [29] onderlegplaatjes [28] en tandveerringen [27] aan de houder [4] aan (zie afb. D).
- Stel het product in de gewenste positie in. Hiervoor moet u eventueel de borgschroeven [3] tussen de houder [4] en de led-spot [2] losmaken. Draai na het instellen de borgschroeven [3] voor een veilige houvast weer stevig vast.
- Nadat u de zekering weer heeft geplaatst resp. de zekeringskast weer heeft ingeschakeld, is uw product gereed voor gebruik.

● Ingebruikname

U kunt het product met behulp van de meegeleverde afstandsbediening [8] bedienen.

Opmerking: verwijder de isolatiestrip uit het batterijvak [22], voordat u de afstandsbediening [8] voor het eerst in gebruik neemt.

Opmerking: het product is reeds ingesteld op continue verlichting.

● Mode-knoppen

U kunt de mode-knoppen **11** gebruiken om

- het product in te schakelen,
- het type verlichting te selecteren,
- in te stellen, bij welke lichtintensiteit het product wordt geactiveerd,
- het product uitschakelen.

Houd de afstandsbediening **8** voor het product en druk op één van de mode-knoppen **11**, met de gewenste functie.

Mode-knop	Functie
SOS-knop 12	Het licht knippert SOS (3 x kort, 3 x lang, 3 x kort).
Continu-licht-knop 19	Het licht is continu ingeschakeld.
FLASH-knop 14	Het licht knippert.
Space-knop 15	Deze knop heeft geen functie.
Fotocel-knop 17	Het licht begint in het donker continu te branden.
Nacht-knop 16	Het licht registreert bewegingen alleen in het donker.
Dag-knop 18	Het licht registreert bewegingen in het daglicht maar ook in het donker.

- Het product bevestigt het ontvangen signaal van de afstandsbediening **8** door het kort knipperen van de led-spot **2**. De functie is nu ingesteld en het product ingeschakeld.

- Om het product uit te schakelen, drukt u op de OFF-knop **13**. Het product brandt even en wordt vervolgens uitgeschakeld.

● Sensitivity-knoppen

- Gebruik de sensitivity-knoppen **9** om de gevoeligheid van de bewegingssensor **1** in te stellen. Het registratiebereik wordt uitgebreid of verkleind, al naar gelang de gekozen gevoeligheid.
- Druk op de nacht-knop **16** of de dag-knop **18** om de bewegingssensor **1** te activeren.
- Druk op de sensitivity-knoppen **9** om de gevoeligheid in te stellen.

Sensitivity-knoppen	De led-spot 2 reageert op bewegingen binnen een radius van
100%	tot maximaal 8 m
75%	tot maximaal 6 m
50%	tot maximaal 4 m
25%	tot maximaal 2 m

- Het product bevestigt het ontvangen signaal van de afstandsbediening **8** door het kort knipperen van de led-spot **2**. De gevoeligheid van de bewegingssensor **1** is nu ingesteld.

● Time-knoppen

- Gebruik de time-knoppen **10** om de tijd in te stellen, waarin het product na het activeren van de bewegingssensor **1** brandt.

- Druk op de nacht-knop **16** of de dag-knop **18** om de bewegings-sensor **1** te activeren.
- Druk op één van de time-knoppen **10** met de gewenste verlichtingsduur.

Time-knoppen	Verlichtingsduur
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 of 60 seconden
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 of 30 minuten
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 of 24 uur

- Het product bevestigt het ontvangen signaal van de afstandsbediening **8** door het kort knipperen van de led-spot **2**. De verlichtingsduur is nu ingesteld.

● Batterij vervangen

Een onvakkundig vervangen van de batterij kan beschadigingen tot gevolg hebben. Verwijder een lege batterij uit de afstandsbediening.

- Houd de afstandsbediening **8** met de achterkant naar boven (zie afb. B).
- Druk de veer **20** in de richting van het batterijvak **22** en trek het insteekvak voor de batterij **21** uit het batterijvak **22**.
- Verwijder de batterij.
- Plaats een nieuwe batterij, 3V CR2025 , in het insteekvak voor de batterij **21**. Let hierbij op de juiste polariteit, die op de achterkant van de afstandsbediening **8** wordt weergegeven.
- Schuif het insteekvak voor de batterij **21** weer terug in het batterijvak **22**.

● Reiniging en onderhoud

- **VOORZICHTIG!** Het product wordt heet als het is ingeschakeld. Laat het product volledig afkoelen, voordat u het reinigt.
- Verwijder voor de reiniging de zekering of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast uit.
- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Anders kan het product beschadigd raken.
- Reinig het product met een pluisvrije, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Na het reinigen plaatst u de zekering weer terug of schakelt u de hoofdzekering weer in.
- Om de afstandsbediening **8** te reinigen, verwijdert u de batterij uit het batterijvak **22** (zie hoofdstuk "Batterij vervangen").
- Reinig de afstandsbediening **8** met een zachte, droge doek.
- Gebruik bij hardnekkige verontreiniging een iets vochtig doekje. Droog de afstandsbediening **8** vervolgens goed af.
- Plaats de batterij weer terug.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.













Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

CE IP65

Legenda použitých piktogramů	Strana 70
Úvod	Strana 70
Použití ke stanovenému účelu	Strana 71
Popis dílů	Strana 71
Technické údaje	Strana 72
Obsah dodávky	Strana 72
Všeobecná bezpečnostní upozornění	Strana 73
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 74
Před montáží	Strana 75
Montáž	Strana 76
Uvedení do provozu	Strana 78
Tlačítka Mode	Strana 78
Tlačítka Sensitivity (citlivost)	Strana 79
Tlačítka Time (čas)	Strana 80
Výměna baterií	Strana 80
Čistění a ošetřování	Strana 81
Zlikvidování	Strana 82
Záruka	Strana 83

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud		Tlačítko trvalého svícení: svítidlo je trvale zapnuto.
	Střídavý proud		Tlačítko den: svítidlo signalizuje pohyb za denního světla i za tmy.
	Prachotěsné provedení / ochrana proti vodnímu proudu (IP65)		Tlačítko fotobuňky: svítidlo svítí za tmy trvale.
	Úhel dosahu pohybového senzoru: cca 160°		Tlačítko noc: svítidlo signalizuje pohyb pouze za tmy.
	Úhel svícení LED: cca 110°		Prázdné tlačítko: toto tlačítko je bez funkce.
	Dosah pohybového senzoru: cca 1-8 m		Životnost LED

LED Reflektor 20W

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte

výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen k osvětlení vnitřních a venkovních prostor. Výrobek je určen k soukromému použití, není určen k živnostenskému podnikání nebo pro jinou oblast využití.

● Popis dílů

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Pohybový senzor | 16 | Tlačítko Noc |
| 2 | Bodové světlo LED | 17 | Tlačítko Fotobuňky |
| 3 | Upevňovací šrouby | 18 | Tlačítko Den |
| 4 | Držák | 19 | Tlačítko Trvalé svícení |
| 5 | Venkovní vodič (hnědý) | 20 | Pružina |
| 6 | Ochranný vodič (žlutý-zelený) | 21 | Zasouvací přihrádka na baterie |
| 7 | Neutrální vodič (modrý) | 22 | Přihrádka na baterie |
| 8 | Dálkové ovládání | 23 | Externí přípojka* |
| 9 | Tlačítko Sensitivity (citlivost) | 24 | Lustrová svorkovnice* |
| 10 | Tlačítka Time (čas) | 25 | Šroub Ø 5 x 50 mm |
| 11 | Tlačítka Mode (režim) | 26 | Hmoždinka Ø 8 mm |
| 12 | Tlačítko SOS | 27 | Ozubená podložka |
| 13 | Tlačítko OFF | 28 | Podložka |
| 14 | Tlačítko FLASH | 29 | Pružná podložka |
| 15 | Tlačítko Space | | |

* není součástí balení

● Technické údaje

Provozní napětí:	230 V~ 50 Hz
Příkon:	20 W
Osvětlovací prostředek (COB-LED):	20 W (nelze vyměnit)
Pohybový senzor:	dosah: max. 8 m (nastavitelné), úhel snímání: cca 160 ° horizontální
Třída ochrany:	I
Stupeň ochrany:	IP65 (prachotěsné provedení / ochrana před vodním proudem)
Hmotnost:	cca 640 g
Celkové rozměry:	18 x 12,5 x 9,2 cm
Projekční plocha:	max. 18 x 12,5 cm
Montážní výška:	cca 1,8–2,5 m
Certifikace TÜV SÜD/GS	

● Dálkové ovládání

Napájecí napětí:	3 V===
Baterie:	1 x 3 V=== ; typ: CR2025 lithiová baterie
Dosah:	cca 12 m od výrobku

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

1 reflektor s LED	1 držák
2 hmoždinky (Ø 8 mm)	2 ozubené podložky
2 šrouby (Ø 5 x 50 mm)	2 podložky


2 pružné podložky
2 upevňovací šrouby
1 dálkové ovládání

1 lithiová baterie, typ CR2025
(již vložená)
1 návod k obsluze



Všeobecná bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY K OBSLUZE! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY JEHO PODKLADY!

-  **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!** Děti mohou malé dodané díly (např. šrouby) spolknout. Během montáže držte děti mimo pracoviště.
- Osvětlovací prostředky nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození osvětlovacích prostředků musíte celý výrobek vyměnit.
- Namontujte výrobek mimo dosah paží.
- Lustrová svorkovnice není součástí dodaného výrobku. Během montáže může být nutná konzultace s kvalifikovanou osobou.





Nebezpečí ohrožení života zasažením elektrickým proudem

- Před každým připojením k rozvodu elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený. Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Před montáží se ujistěte, že se místní síťové napětí shoduje s provozním napětím výrobku (230 V~ 50 Hz). Neinstalujte výrobek, jestliže se napětí neshodují.




POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ! Zajistěte, aby byl výrobek vypnutý a nejméně 15 minut chladnul, než se ho znovu dotknete. Výrobek může dosáhnout velmi vysoké teploty.


-  **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Namontujte výrobek ve vzdálenosti minimálně 1,0 m od materiálů, které osvětluje. Nadměrné zahřívání může vést ke vzniku požáru.
-  **POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Poškozené sklo lampy je nutné před dalším použitím výrobku vyměnit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte před vložením kontakty baterie nebo akumulátoru a kontakty v přihrádce na baterie!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Před montáží

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi výrobku a s předpisy k jeho připojení.

- Před instalací zajistěte, aby byl vodič, ke kterému má být výrobek připojen, bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.
- Příložený montážní materiál (šrouby [25] a hmoždinky [26]) je vhodný do zdiva s obvyklou pevností. Informujte se, jaký montážní materiál je vhodný pro vámi zvolený podklad. Podle potřeby se informujte u odborníka.

● **Montáž**

Ujistěte se, že při vrtání do stěny nenarazíte na elektrické vodiče a plynové nebo vodovodní potrubí. Použijte k tomu návod k obsluze vrtačky a řiďte se všemi bezpečnostními pokyny. V opačném případě hrozí nebezpečí usmrcení nebo úrazu zasažením elektrickým proudem.

Při výběru místa k montáži pamatujte:

- Vyberte stabilní stěnu bez vibrací.
- Udržujte minimální vzdálenost cca 20 cm od jiných objektů tak, abyste zajistili dobrou cirkulaci vzduchu.
- Montujte výrobek pouze jedním směrem. Označení „UP“ (nahoru) na výrobku nebo šipka musí směřovat nahoru (viz obr. D).
- Zajistěte, aby bodové světlo LED [2] osvětlovalo požadovaný prostor. Výrobek můžete nastavením úhelníku přesouvat ve vertikálním směru.
- Zajistěte, aby pohybový senzor [1] svým dosahem kontroloval požadovaný prostor. Pohybový senzor [1] má dosah maximálně 8 m při úhlu dosahu cca 160° (v závislosti na výšce montáže - ideální je výška 1,8–2,5 m).
- Dbejte na to, aby pohybový senzor [1] v noci neosvětlovalo pouliční osvětlení. Může tím být ovlivněna účinnost pohybového senzoru.

- Nesměřujte pohybový senzor [1] na stromy, keře nebo místa, na kterých může snadno dojít k zachycení pohybu zvířat. Nesměřujte pohybový senzor [1] na horkovzdušné ventilátory, klimatizace, bazény nebo jiné objekty, u kterých dochází k rychlým změnám teploty.
- Použijte držák [4] jako šablonu k označení vrtaných děr na stěně. Zkontrolujte, zda nejsou ve stěně v místech, na kterých chcete vrtat, žádné elektrické kabely nebo dráty. Vyrvejte do stěny dva otvory (Ø 8 mm) a vložte do nich hmoždinky [26]. Upevněte držák [4] pomocí šroubů [25] a zkontrolujte pevnost montáže. Podle potřeby zaizolujte 6–8 mm externí přípojky [23]. Připojte venkovní vodič [5], neutrální vodič [7] a ochranný vodič [6] k lustrové svorkovnici [24] správně instalované rozvodné krabice (viz obr. C).

Upozornění: Typ připojovacího kabelu musí být H05RN-F 3G 1,0mm².

Upozornění: Ochranný vodič [6] musí být delší než ostatní vodiče, aby byl tento vodič v případě pádu výrobku vytržen jako poslední.

- Použitá přípojka se musí shodovat s následujícími údaji:

typ připojení:	pomocí šroubů
počet kontaktů:	3
provozní napětí:	> 230V~
imenovitý proud:	>1 A
- Přípojka musí odpovídat požadavkům normy DIN EN 60998-2-1 nebo DIN EN 60995-2-2. Způsob připojení musí odpovídat místním a národním požadavkům.

Upozornění: Lustrová svorkovnice [24] není součástí dodaného výrobku.

- Upevněte bodové světlo LED [2] pomocí upevňovacích šroubů [3], pružných podložek [29], podložek [28] a ozubených podložek [27] k držáku [4] (viz obr. D).
- Nasměrujte výrobek požadovaným směrem. K tomu musíte případně povolit upevňovací šrouby [3] mezi držákem [4] a bodovým světlem

LED [2]. Po nasměrování utáhněte opět upevňovací šrouby [3], tím zajistíte bezpečné upevnění.

- Po opětovném nasazení pojistky nebo po zapnutí jističe je výrobek připraven k použití.

● Uvedení do provozu

Výrobek můžete ovládat pomocí dálkového ovládání [8].

Upozornění: Odstraňte z přihrádky na baterie [22] izolační proužek dříve, než dálkové ovládání [8] poprvé použijete.

Upozornění: Výrobek je předem nastaven do režimu trvalého svícení.

● Tlačítka Mode

Tlačítka Mode (režim) [11] můžete použít k následujícím účelům

- zapnutí výrobku,
- výběr typu osvětlení,
- nastavení intenzity světla k aktivaci výrobku,
- vypnutí výrobku.

Podržte dálkové ovládání [8] před výrobkem a stiskněte tlačítka Mode [11] s požadovanou funkcí.

Tlačítka Mode	Funkce
Tlačítka SOS [12]	Světlo bliká a signalizuje SOS (3 x krátce, 3 x dlouze, 3 x krátce).
Tlačítka Trvalé svícení [19]	Světlo je trvale zapnuté.

Tlačítko Mode	Funkce
Tlačítko FLASH 14	Světlo bliká.
Tlačítko Space 15	Toto tlačítko je bez funkce.
Tlačítko Fotobuňky 17	Světlo se za tmy rozsvítí a svítí trvale.
Tlačítko Noc 16	Světlo signalizuje pohyb pouze za tmy.
Tlačítko Den 18	Světlo signalizuje pohyb za denního světla a za tmy.

- Výrobek potvrdí přijatý signál dálkového ovládání **8** krátkým blikáním bodového světla LED **2**. Funkce je nyní aktivní a výrobek je zapnutý.
- K vypnutí výrobku krátce stiskněte tlačítko OFF **13**. Výrobek se na chvíli rozsvítí a následně se vypne.

● Tlačítka Sensitivity (citlivost)

- Použijte tlačítka Sensitivity (citlivost) **9** k nastavení citlivosti pohybového senzoru **1**. Úhel snímání se rozšíří nebo zmenší automaticky v souladu s nastavenou citlivostí.
- Stisknutím tlačítka Noc **16** nebo Den **18** aktivujete pohybový senzor **1**.
- Stiskněte některé z tlačítek Sensitivity (citlivost) **9** k nastavení citlivosti.

Tlačítka Sensitivity (citlivost)	Bodové světlo LED 2 reaguje na pohyb v rámci poloměru
100 %	až 8 m
75 %	až 6 m
50 %	až 4 m
25 %	až 2 m

- Výrobek potvrdí přijatý signál dálkového ovládání [8] krátkým blikáním bodového světla LED [2]. Nyní je nastavena citlivost pohybového senzoru [1].

● Tlačítka Time (čas)

- Použijte tlačítka Time (čas) [10] k nastavení doby, po kterou bude výrobek svítit po aktivaci pohybového senzoru [1].
- Stisknutím tlačítka Noc [16] nebo Den [18] aktivujte pohybový senzor [1].
- Stiskněte některé z tlačítek Time (čas) [10] s požadovanou dobou svícení.

Tlačítka Time (čas)	Doba svícení
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 nebo 60 vteřin
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 nebo 30 minut
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 nebo 24 hodin

- Výrobek potvrdí přijatý signál dálkového ovládání [8] krátkým blikáním bodového světla LED [2]. Nyní je nastavena doba svícení.

● Výměna baterií

Nesprávně provedená výměna baterií může způsobit poškození. Odstraňte z dálkového ovládání vybitou baterii.

- Podržte dálkové ovládání [8] zadní stranou nahoru (viz obr. B).
- Stiskněte pružinu [20] ve směru přihrádky na baterie [22] a vytáhněte zasouvací přihrádku na baterie [21] z přihrádky na baterie [22].

- Odstraňte baterii.
- Vložte novou baterii, 3V CR2025 do zasouvací přihrádky přihrádky na baterie [21]. Dávejte pozor na správnou polaritu, která je vyznačena na zadní straně dálkového ovládání [8].
- Vložte opět zasouvací přihrádku na baterie [21] do přihrádky na baterie [22].

● Čištění a ošetřování

- **POZOR!** Zapnutý výrobek se zahřívá na vysokou teplotu. Před čištěním nechte výrobek zcela vychladnout.
- Před čištěním vyšroubujte nebo odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřínce.
- Neponořujte výrobek v žádném případě do vody nebo do jiných tekutin. V opačném případě může dojít k poškození výrobku.
- Čištěte výrobek mírně navlhčenou tkaninou, která nepoškodí vlákna, a jemným čisticím prostředkem.
- Po vyčištění našroubujte nebo vložte pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skřínce.
- Při čištění dálkového ovládání [8] odstraňte baterii z přihrádky na baterie [22] (viz kapitola „Výměna baterie“).
- Čištěte dálkové ovládání [8] měkkou a suchou utěrkou.
- Na zaschlé nečistoty použijte navlhčenou utěrku. Nakonec dálkové ovládání [8] důkladně vysušte.
- Opět vložte baterii.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad.

Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.
Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.













Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

CE IP65

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 85
Introducción	Página 85
Uso adecuado	Página 86
Descripción de los componentes	Página 86
Características técnicas	Página 87
Volumen de suministro	Página 87
Indicaciones generales de seguridad	Página 88
Indicaciones de seguridad sobre las pilas /baterías	Página 90
Antes del montaje	Página 91
Montaje	Página 92
Puesta en funcionamiento	Página 94
Botones de modo.....	Página 94
Botones de sensibilidad.....	Página 95
Botones de tiempo	Página 96
Cambiar la batería	Página 96
Limpieza y conservación	Página 97
Eliminación	Página 98
Garantía	Página 99

Legenda de pictogramas utilizados

	Corriente continua		Botón para luz continua: La luz está permanentemente encendida.
	Corriente alterna		Botón día: La luz señala el movimiento tanto en la luz del día como en la oscuridad.
	A prueba de polvo / protección contra chorros de agua (IP65)		Botón fotocélula: La luz se ilumina permanentemente en la oscuridad.
	Ángulo de alcance del sensor de movimiento: aprox. 160°		Botón noche: La luz indica movimientos sólo en la oscuridad.
	Ángulo de dispersión del LED: aprox. 110°		Botón vacío: Este botón no tiene función.
	Alcance del sensor de movimiento: aprox. 1-8 m		Vida útil del LED

Foco LED 20W

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso

y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● **Uso adecuado**

Este producto ha sido diseñado para la iluminación de espacios interiores y exteriores. El producto está pensado únicamente para uso privado y no para uso comercial ni cualquier otra aplicación.

● **Descripción de los componentes**

1	Sensor de movimiento	15	Botón espaciador
2	Foco LED	16	Botón noche
3	Tornillos de fijación	17	Botón fotocélula
4	Soporte	18	Botón día
5	Conductor externo (marrón)	19	Botón de luz permanente
6	Conductor de puesta a tierra (amarillo-verde)	20	Muelle
7	Conductor neutro (azul)	21	Cajón de baterías
8	Mando a distancia	22	Compartimento de las baterías
9	Botones de sensibilidad	23	Conexión externa*
10	Botones de tiempo	24	Regleta*
11	Botones de modo	25	Tornillo Ø 5 x 50 mm
12	Botón SOS	26	Taco Ø 8 mm
13	Botón OFF	27	Arandela dentada
14	Botón FLASH	28	Arandela
		29	Arandela elástica

* no incluido

● Características técnicas

Tensión de funcionamiento:	230 V~ 50 Hz
Consumo de potencia:	20 W
Bombilla (COB-LED):	20 W (no reemplazable)
Sensor de movimiento:	Alcance: máx. 8 m (ajustable), Ángulo de alcance: aprox. 160 ° horizontal
Clase de protección:	I
Grado de protección:	IP65 (a prueba de polvo / protección contra chorros de agua)
Peso:	aprox. 640 g
Dimensiones totales:	18 x 12,5 x 9,2 cm
Superficie de proyección:	máx. 18 x 12,5 cm
Altura de montaje:	aprox. 1,8-2,5 m
Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD / GS	

Mando a distancia

Alimentación de corriente:	3V===
Batería:	1 x 3V===; batería de litio, tipo CR2025
Alcance:	aprox. 12 m del producto

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del mismo.

1 foco LED	2 arandelas dentadas
2 tacos (Ø 8 mm)	2 arandelas
2 tornillos (Ø 5 x 50 mm)	2 arandelas elásticas
1 soporte	2 tornillos de fijación


1 mando a distancia
1 batería de litio, tipo CR2025
(ya montada)

1 manual de instrucciones



Indicaciones generales de seguridad

¡FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO! ¡ADJUNTE IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN EN CASO DE ENTREGAR EL PRODUCTO A TERCEROS!

-  **¡PELIGRO DE MUERTE O ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Podrían asfixiarse con el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- **¡PELIGRO DE ASFIXIA!** Los niños pueden ingerir algunas de las piezas pequeñas (por ej. los tornillos) y asfixiarse como consecuencia. Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo durante el montaje.
- Las bombillas no son reemplazables.

- Si las bombillas fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Montar el producto fuera del alcance del brazo.
- La regleta no está incluida en el volumen de suministro. Puede ser necesaria la consulta de una persona calificada durante la instalación.





Peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño. Nunca utilice el producto si detecta cualquier tipo de desperfecto.
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincide con la tensión de servicio necesaria para el producto (230V~ 50Hz). No monte el producto si no se dan los requisitos anteriores.




¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUE MADURAS! Antes de tocar el producto, asegúrese de que esté apagado y frío desde al menos 15 minutos antes. El producto puede generar mucho calor.

-  **¡RIESGO DE INCENDIO!** Monte el producto con una separación de al menos 1,0m de los elementos iluminados. Si se genera demasiado calor, podría provocarse un incendio.


-  **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE LESIONES!** Si el cristal de lámpara se daña, deberá reemplazarlo antes de volver a utilizar el producto.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas / baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas / baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas / baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas / baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
-  **¡UTILICE GANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas / baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Retire las pilas / baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de las pilas/baterías y del compartimento para pilas antes de colocarlas!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

● Antes del montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

Importante: Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características del producto y las normas de conexión.

- Antes de realizar la instalación asegúrese de que el cable al que se vaya a conectar el producto no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no haya tensión con un comprobador de tensión.
- El material de montaje suministrado, es decir, los tornillos 25 y tacos 26, es apropiado para paredes fijas normales. Infórmese también sobre qué material de montaje es adecuado para la superficie de montaje escogida. En caso necesario, consulte a un técnico especializado sobre este punto.

● **Montaje**

Asegúrese de no acercarse a conductos de agua, gas o corriente eléctrica cuando perforo la pared. Consulte el manual de instrucciones de su taladro, y tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad. De lo contrario existe peligro de lesiones o muerte por descarga eléctrica.

Al elegir el lugar de montaje, tenga en cuenta lo siguiente:

- Elija una pared estable y libre de vibraciones.
- Mantenga una distancia mínima de aprox. 20 cm de otros objetos para garantizar una buena ventilación.
- Monte el producto en una sola dirección. La etiqueta „UP“ del producto o la flecha deben apuntar hacia arriba (ver Fig. D).
- Asegúrese de que el foco LED **2** ilumina la zona deseada. Puede mover el producto verticalmente para ajustar el ángulo.
- Asegúrese de que el sensor de movimiento **1** abarque el área deseada. El sensor de movimiento **1** tiene un área de detección de máx. 8 m para un ángulo de detección de aprox. 160° (dependiendo de la altura de montaje, la altura ideal es de 1,80–2,50 m).
- Asegúrese de que el sensor de movimiento **1** no sea iluminado por la noche por las farolas de la calle. Esto puede afectar al funcionamiento.
- No apunte el sensor de movimiento **1** hacia árboles, arbustos o lugares donde los animales puedan ser fácilmente detectados. No apunte el sensor de movimiento **1** hacia calefactores, sistemas de aire acondicionado, piscinas u otros objetos con temperaturas que cambien rápidamente.
- Utilice el soporte **4** como plantilla para marcar los orificios de perforación en la pared. Asegúrese de que no haya cables de alimentación ni alambres en la zona de la pared escogida. Haga ahora dos agujeros con el taladro (Ø 8 mm) e introduzca los tacos **26** en los

orificios. Fije el soporte [4] mediante los tornillos [25] y compruebe que esté correctamente colocado. En caso de ser necesario, aísle 6–8 mm de la conexión externa [23]. Conectar el conductor externo [5], el conductor neutro [7] y el conductor de puesta a tierra [6] a la regleta [24] de una caja de conexiones montada correctamente (ver fig. C).

Nota: El tipo de cable de conexión debe ser H05RN-F 3G 1,0 mm².

Nota: La conexión del conductor de puesta a tierra [6] debe utilizarse más tiempo que la de los otros conductores, para que así sea la última en romperse en caso de rotura del producto.

- La conexión utilizada debe cumplir al menos las siguientes especificaciones:

Tipo de conexión: con tornillos

Número de contactos: 3

Tensión de funcionamiento: > 230 V~

Corriente nominal: >1 A

- La conexión debe cumplir los requisitos de la norma DIN EN 60998-2-1 o DIN EN 60995-2-2. El tipo de conexión debe cumplir los requisitos locales y nacionales.

Nota: La regleta [24] no está incluida en el volumen de suministro.

- Coloque el foco LED [2] utilizando los tornillos de fijación [3], las arandelas elásticas [29], las arandelas [28] y las arandelas dentadas [27] al soporte [4] (ver fig. D).
- Oriente el producto en la dirección deseada. Para ello, puede ser necesario aflojar los tornillos de fijación [3] entre el soporte [4] y el foco LED [2]. Después de orientar, vuelva a apretar los tornillos de fijación [3] para garantizar un soporte más seguro.
- Una vez haya vuelto a colocar el fusible o a conectar el fusible automático, su producto estará listo para su funcionamiento.

● Puesta en funcionamiento

Puede utilizar el producto con el mando a distancia [8] suministrado.

Nota: Retire la cinta de aislamiento del compartimento de las baterías [22] antes de utilizar el mando a distancia [8] por primera vez.

Nota: El producto está preajustado al modo de luz permanente.

● Botones de modo

Puede utilizar los botones de modo [11] para

- encender el producto,
- seleccionar el tipo de luz,
- ajustar la intensidad de luz a la que se activa el producto,
- apagar el producto.

Mantenga pulsado el mando a distancia [8] delante del producto y pulse uno de los botones de modo [11] con la función deseada.

Botón de modo	Función
Botón SOS [12]	La luz parpadea SOS (3 x corta, 3 x larga, 3 x corta).
Botón de luz permanente [19]	La luz se mantiene de manera permanente.
Botón FLASH [14]	La luz parpadea.
Botón espaciador [15]	Este botón no tiene función.
Botón fotocélula [17]	La luz comienza a brillar permanentemente en la oscuridad.

Botón de modo	Función
Botón noche 16	La luz señala movimiento sólo en la oscuridad.
Botón día 18	La luz señala movimiento a la luz del día y en la oscuridad.

- El producto confirma la señal recibida del mando a distancia **8** parpadeando brevemente el foco LED **2**. La función está ahora ajustada y el producto está encendido.
- Para apagar el producto, pulse brevemente el botón OFF **13**. El producto se enciende brevemente y luego se apaga.

● Botones de sensibilidad

- Utilice los botones de sensibilidad **9** para ajustar la sensibilidad del sensor de movimiento **1**. El ángulo de detección se expande o disminuye automáticamente con la sensibilidad seleccionada.
- Pulse el botón noche **16** o el botón día **18** para activar el sensor de movimiento **1**.
- Pulse uno de los botones de sensibilidad **9** para ajustar la sensibilidad.

Botones de sensibilidad	El foco LED 2 reacciona a los movimientos dentro de un radio de
100%	hasta 8 m
75%	hasta 6 m
50%	hasta 4 m
25%	hasta 2 m

- El producto confirma la señal recibida del mando a distancia [8] parpadeando brevemente el foco LED [2]. La sensibilidad del sensor de movimiento [1] está ahora ajustada.

● Botones de tiempo

- Utilice los botones de tiempo [10] para ajustar el tiempo que tomará el producto para encenderse después de activar el sensor de movimiento [1].
- Pulse el botón noche [16] o el botón día [18] para activar el sensor de movimiento [1].
- Pulse uno de los botones de tiempo [10] con la duración de luz deseada.

Botones de tiempo	Duración de la iluminación
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 o 60 segundos
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 o 30 minutos
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 o 24 horas

- El producto confirma la señal recibida del mando a distancia [8] parpadeando brevemente el foco LED [2]. La duración de la iluminación está ahora ajustada.

● Cambiar la batería

El reemplazo inadecuado de la batería puede causar daños. Retire una batería vacía del mando a distancia.

- Sujete el mando a distancia [8] con la parte posterior hacia arriba (ver fig. B).
- Empuje el muelle [20] hacia el compartimiento de las baterías [22] y saque el cajón de baterías [21] del compartimiento de las baterías [22].
- Retire la batería.
- Inserte una batería nueva, 3V===CR2025, en el cajón de baterías [21]. Asegúrese de que la polaridad mostrada en la parte posterior del mando a distancia [8] sea correcta.
- Vuelva a introducir el cajón de baterías [21] en el compartimiento de las baterías [22].

● Limpieza y conservación

- **¡CUIDADO!** El producto se calienta al encenderse. Deje que el producto se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- Antes de la limpieza, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. De lo contrario el producto podría resultar dañado.
- Limpie el producto con un paño sin pelusas ligeramente humedecido y un detergente suave.
- Después de la limpieza, inserte el fusible en la caja de fusibles o conecte el interruptor automático.
- Para limpiar el mando a distancia [8], retire la batería del compartimiento de las baterías [22] (vea el capítulo „cambiar la batería“).
- Limpie el mando a distancia [8] con un paño suave y seco.
- Para suciedad persistente, utilice un paño ligeramente humedecido. A continuación, seque bien el mando a distancia [8].
- Vuelva a colocar la batería.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.













Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

CE IP65

Legenda dos pictogramas utilizados	Página 101
Introdução	Página 101
Utilização correcta.....	Página 102
Descrição das peças	Página 102
Dados técnicos.....	Página 103
Material fornecido	Página 103
Indicações gerais de segurança	Página 104
Indicações de segurança relativas às pilhas / baterias.....	Página 106
Antes da montagem	Página 107
Montagem	Página 107
Colocação em funcionamento	Página 109
Teclas Mode.....	Página 110
Teclas Sensitivity.....	Página 111
Teclas Time	Página 112
Substituir a pilha	Página 112
Limpeza e conservação	Página 113
Eliminação	Página 113
Garantia	Página 115

Legenda dos pictogramas utilizados

	Corrente contínua		Tecla para luz permanente: A luz está permanentemente ligada.
	Corrente alternada		Tecla Dia: A luz sinaliza movimentos tanto durante a luz do dia como no escuro.
	Vedado contra pó/ Proteção contra salpicos de água (IP65)		Tecla de célula solar: A luz acende permanentemente no escuro.
	Ângulo de detecção do detector de movimentos é de cerca de 160 °		Tecla Noite: A luz sinaliza movimentos somente no escuro.
	Ângulo refletor LED: cerca de 110 °		Tecla Vazio: Essa tecla não tem função.
	Área de captação do detector de movimento: cerca de 1 - 8 m		Durabilidade LED

Refletor LED 20W

● Introdução

Damos-lhe os parabéns pela aquisição do seu novo produto. Acabou de adquirir um produto de grande qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Contém indicações importantes referentes à segurança, utilização e eliminação. Familiarize-se com todas as indicações de utilização

e de segurança do produto. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Se transmitir o artigo a terceiros, entregue também os respectivos documentos.

● Utilização correcta

O produto é concebido para a iluminação de áreas interiores e exteriores.

O produto é concebido apenas ao uso privado em domicílios e não ao uso comercial ou outras áreas de aplicação.

● Descrição das peças

- | | | | |
|----|--------------------------------------|----|--|
| 1 | Sensor de movimento | 16 | Tecla Noite |
| 2 | Foco LED | 17 | Tecla Células solares |
| 3 | Parafusos de fixação | 18 | Tecla Dia |
| 4 | Suporte | 19 | Tecla Luz permanente |
| 5 | Cabo externo (marrom) | 20 | Mola |
| 6 | Cabo de protecção
(amarelo-verde) | 21 | Compartimento de inserção
de pilhas |
| 7 | Cabo neutro (azul) | 22 | Compartimento de pilhas |
| 8 | Telecomando | 23 | Conexão externa* |
| 9 | Teclas Sensitivity | 24 | Bloco de terminais* |
| 10 | Teclas Time | 25 | Parafuso Ø 5 x 50 mm |
| 11 | Teclas Mode | 26 | Buchas Ø 8 mm |
| 12 | Tecla SOS | 27 | Disco com dentes |
| 13 | Tecla OFF | 28 | Arruela plana |
| 14 | Tecla FLASH | 29 | Mola de disco |
| 15 | Tecla Space | | |

* não incluído no material fornecido

● Dados técnicos

Tensão de serviço:	230 V~ 50 Hz
Consumo de energia:	20 W
Lâmpada (COB LED):	20 W (não substituível)
Sensor de movimento:	Alcance: máx. 8 m (ajustável), Ângulo de deteção: cerca de 160 ° horizontal
Classe de protecção:	I
Grau de protecção:	IP65 (Vedado contra pó / Protecção contra salpicos de água)
Peso:	cerca de 640 g
Dimensões totais:	18 x 12,5 x 9,2 cm
Ecrã de projecção:	máx. 18 x 12,5 cm
Altura de montagem:	cerca 1,8-2,5 m
Certificado pelo TÜV SÜD-/GS	

Telecomando

Fonte de alimentação:	3 V===
Pilha:	1 x 3 V===; Tipo: CR2025 Pilha de lítio
Alcance:	cerca de 12 m do produto

● Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do produto.

1 Projetor de luz LED	1 Suporte
2 Buchas (Ø 8 mm)	2 Disco com dentes
2 Parafusos (Ø 5 x 50 mm)	2 Arruelas planas


2 Molas de disco
2 Parafusos de fixação
1 Telecomando

1 Pilha de lítio, tipo CR2025
(já montada)
1 Manual de instruções



Indicações gerais de segurança

FAMILIARIZE-SE COM TODAS AS INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA DO PRODUTO! SE ENTREGAR O PRODUTO A TERCEIROS, ENTREGUE TAMBÉM OS RESPECTIVOS DOCUMENTOS!

-  **PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- **PERIGO DE ASFIXIA!** Crianças podem engolir peças pequenas fornecidas (p. ex. parafusos) e podem asfixiar. Mantenha as crianças afastadas da área de trabalho durante a montagem.
- As lâmpadas não são substituíveis.
- Caso a lâmpada não funcione mais no final da sua vida útil, o produto completo precisa ser repostado.
- Monte o produto fora do alcance dos braços.

- O bloco de terminais não está contido na entrega. Um aconselhamento por uma pessoa qualificada pode ser necessário durante a montagem.



Perigo de morte por choque elétrico

- Antes de cada ligação à rede elétrica, verifique o produto quanto a eventuais danos. Não utilize o produto se detectar a existência de quaisquer danos.
- Antes da montagem, certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação existente corresponde com a tensão de rede necessária do produto (230V~ 50Hz). Se não for este o caso, não monte o produto.



CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS! Certifique-se que o produto está desligado e arrefeça, no mínimo, durante 15 minutos antes de tocar no mesmo. O produto pode produzir uma grande quantidade de calor.

- **PERIGO DE INCÊNDIO!** Monte o produto com uma distância de no mínimo Distância mínima de 1,0m em relação aos objetos iluminados. Uma formação excessiva de calor pode causar um incêndio.




- **CUIDADO! PERIGO DE FERIMENTO!** Um vidro de lâmpada danificado deve ser substituído antes de uma nova utilização do produto.






Indicações de segurança relativas às pilhas / baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha / bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
-  **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e / ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas / baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento / radiação solar direta.
- Se uma pilhas / baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
-  **UTILIZAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha / bateria vazze, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e produto.
- Limpe os contactos na pilha/bateria e no compartimento de baterias antes de colocar as baterias!
- Retire de imediato as pilhas ou baterias gastas do produto.

● Antes da montagem

Nota: remova todo o material da embalagem do produto.

Importante: a instalação elétrica deve ser efetuada por um electricista ou por uma pessoa especializada. Este deve ter suficiente conhecimento acerca das propriedades do produto e das especificações para a ligação.

- Antes da instalação, tenha em atenção para que não exista tensão no cabo ao qual o produto será ligado. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Verifique a ausência de tensão através de um medidor de tensão.
- O material de montagem fornecido (parafusos **25** e buchas **26**) é adequado para parafusos convencionais e estáveis. Informe-se também relativamente ao material de montagem mais adequado para a base de montagem por si selecionada. Informe-se com um técnico especializado.

● Montagem

Certifique-se de que não perfura cabos elétricos ou condutas de gás ou de água ao furar a parede. Consulte o manual de instruções do seu

berbequim e esteja atento aos avisos de segurança. Caso contrário, existe perigo de vida devido a choque elétrico.

Ao selecionar o local de montagem, tenha em consideração o seguinte:

- Escolha uma parede estável e livre de vibrações.
- Mantenha uma distância mínima de cerca de 20 cm de outros objetos para garantir uma boa ventilação.
- Somente monte o produto em uma direção. A etiqueta “UP” no produto e na flecha deve apontar para cima (veja Fig. D).
- Assegure-se de que o foco LED [2] ilumina a zona pretendida. Podes movimentar o produto verticalmente para ajustar o ângulo.
- Certifique-se de que o sensor de movimentos [1] abrange a zona pretendida. O sensor de movimento [1] possui uma área de deteção de, no máximo, 8 m com um ângulo de deteção de aprox. 160 ° (dependendo da altura de montagem, a altura ideal é de 1,80 m a 2,50 m).
- Esteja atento para que o sensor de movimento [1] não receba radiação da iluminação da rua. Isto pode influenciar o modo de funcionamento.
- Não aponte o sensor de movimento [1] para árvores, arbustos ou locais nos quais animais possam facilmente ser detectados. Não aponte o sensor de movimento [1] para radiadores, ar condicionado, piscinas ou outros objetos com temperaturas que variam rápido.
- Utilize o suporte [4] como molde para marcas os orifícios na parede. Assegure que nenhum cabo elétrico ou arame nessa área da parede. Fure agora dois furos de fixação (Ø 8 mm) e introduza as buchas [26] nos furos. Fixe o suporte [4] através dos parafusos [25] e verifique o posicionamento correto. Isole 6-8mm da conexão externa [23], caso necessário. Conecte o cabo externo [5], o cabo neutro [7] e o cabo de protecção [6] no bloco de terminais [24] de uma tomada corretamente instalada (veja Fig. C).

Aviso: O tipo de cabo de conexão deve ser H05RN-F 3G 1,0 mm².

Aviso: A conexão do cabo de protecção [6] deve ser mais longa para que no caso de quebra do produto ele rompa por último.

- A conexão utilizada deve ter no mínimo as seguintes especificações:
Tipo de conexão: com parafuso
Número de contactos: 3
Tensão de operação: > 230 V~
Corrente nominal: >1 A
- A conexão precisa corresponder às exigências da DIN EN 60998-2-1 ou DIN EN 60995-2-2. O tipo de conexão precisa corresponder às exigências locais e nacionais.

Aviso: O bloco de terminais [24] não está contido na entrega.

- Coloque o foco LED [2] usando os parafusos de fixação [3], molas de disco [29], arruelas planas [28] e discos com dentes [27] no suporte [4] (veja Fig. D).
- Rode o produto para a direção pretendida. Possivelmente terá de soltar os parafusos de fixação [3] entre o suporte [4] e o foco LED [2]. Após ter rodado o parafuso de fixação [3], aperte novamente para garantir uma fixação segura.
- Depois ter recolocado o fusível ou religado o disjuntor, o produto está operacional.

● Colocação em funcionamento

Podes operar o produto com o telecomando [8] fornecido.

Aviso: Remova a fita isolante do compartimento de pilhas [22] antes de utilizar o telecomando [8] pela primeira vez.

Aviso: O produto está pré-ajustado para modo de luz permanente.

● Teclas Mode

Podes usar as Teclas Mode **11** para

- ligar o produto,
- seleccionar o tipo de luz,
- ajustar com qual intensidade luz o produto será ativado,
- desligar o produto.

Segure o telecomando **8** na frente do produto e prima uma das teclas Mode **11** com a função desejada.

Botão Mode	Função
Tecla SOS 12	A luz pisca SOS (3 x curto, 3 x longo, 3 x curto).
Tecla Luz permanente 19	A luz está ajustada permanentemente.
Tecla FLASH 14	A luz pisca.
Tecla Space 15	Essa tecla não tem função.
Tecla Células solares 17	A luz começa a acender permanentemente na escuridão.
Tecla Noite 16	A luz sinaliza movimento somente na escuridão.
Tecla Dia 18	A luz sinaliza movimento na luz do dia e na escuridão.

- O produto confirma o sinal recebido do telecomando **8** através de um curto piscar do foco LED **2**. A função está ajustada e o produto ligado.

- Para desligar o produto, prima brevemente a tecla OFF [13]. O produto acende brevemente e se desliga.

● Teclas Sensitivity

- Utilize as teclas Sensitivity [9] para ajustar a sensibilidade do sensor de movimento [1]. O ângulo de detecção aumenta ou diminui automaticamente com a sensibilidade escolhida.
- Prima a tecla Noite [16] ou tecla Dia [18] para ativar o sensor de movimento [1].
- Prima uma das teclas Sensitivity [9] para ajustar a sensibilidade.

Teclas Sensitivity	O foco LED [2] reage a movimentos dentro de um raio de
100%	até 8 m
75%	até 6 m
50%	até 4 m
25%	até 2 m

- O produto confirma o sinal recebido do telecomando [8] através de um curto piscar do foco LED [2]. A sensibilidade do sensor de movimento [1] está ajustada agora.

● Teclas Time

- Utilize as teclas Time [10] para ajustar a duração que o produto acende após acionar o sensor de movimento [1].
- Prima a tecla Noite [16] ou tecla Dia [18] para ativar o sensor de movimento [1].
- Prima uma das teclas Time [10] com a duração de iluminação desejada.

Teclas Time	Período de iluminação
5S, 10S, 30S, 60S	5, 10, 30 ou 60 segundos
2M, 5M, 10M, 30M	2, 5, 10 ou 30 minutos
1H, 5H, 10H, 24H	1, 5, 10 ou 24 horas

- O produto confirma o sinal recebido do telecomando [8] através de um curto piscar do foco LED [2]. A duração de iluminação está ajustada.

● Substituir a pilha

Uma troca incorreta das pilhas pode causar danos.
Remova as pilhas vazias do telecomando.

- Mantenha o telecomando [8] com o lado de trás para cima (veja Fig. B).
- Prima a mola [20] na direção do compartimento de pilhas [22] e puxe o compartimento de inserção de pilhas [21] do compartimento de pilhas [22].
- Remova a pilha.

- ❑ Coloque uma nova pilha, 3 V=== CR2025, no compartimento de inserção de pilhas [21]. Esteja atento à polaridade correcta que é mostrada na parte de trás do telecomando [8].
- ❑ Empurre o compartimento de inserção de pilhas [21] novamente no compartimento de pilhas [22].

● Limpeza e conservação

- **CUIDADO!** O produto fica quente quando é ligado. Deixe o produto arrefecer na totalidade antes de limpar.
- Retire antes da limpeza o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis.
- Nunca mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Caso contrário, o produto poderá ficar danificado.
- ❑ Limpe o produto com um pano ligeiramente humedecido e detergente neutro.
- ❑ Após a limpeza na caixa de fusíveis inserir o fusível ou ligar o interruptor automático.
- ❑ Para limpar o telecomando [8], remova a pilha do compartimento de pilhas [22] (veja capítulo “Substituir a pilha”).
- ❑ Limpe o telecomando [8] com um pano macio e seco.
- ❑ Utilize no caso de sujidade forte um pano levemente úmido. Seque posteriormente o telecomando [8].
- ❑ Insira novamente as pilhas.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos / 20-22: Papel e papelão / 80-98: Materiais compostos.



O produto e materiais de embalagem são recicláveis, elimine-os separadamente para uma melhor reciclagem. O logotipo Triman somente vale para a França.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.

As pilhas ou baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas de acordo com a diretiva 2006/66/CE e as suas alterações. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas / baterias!

As pilhas / baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas / baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

● **Garantia**

O producto foi cuidadosamente fabricado segundo rigorosas directivas de qualidade e meticulosamente testado antes da sua distribuição. Em caso de falhas deste producto, possui direitos legais relativamente ao vendedor do producto. Os seus direitos legais não estão limitados pela garantia representada de seguida.

Este produto tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. A validade da garantia inicia-se com a data de compra. Guarde o talão da caixa como comprovativo da compra. Esse documento é necessário para comprovar a compra.

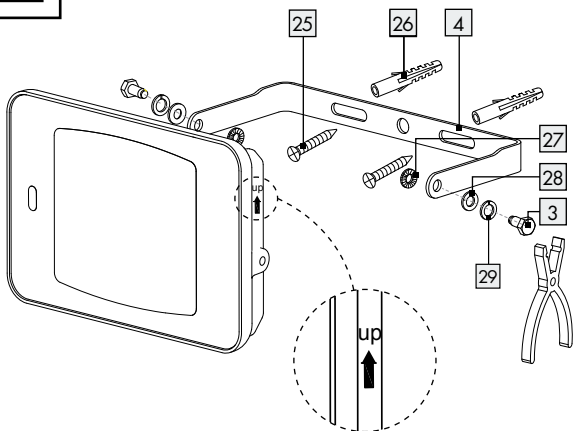
Caso num espaço de tempo de 3 anos a partir da data da compra deste producto surja um erro de material ou de fabrico, o producto será reparado ou substituído por nós – segundo a nossa escolha – e sem qualquer custo. Esta garantia expira se o producto estiver danificado, se não for devidamente utilizado ou se não for efectuada a devida manutenção.

A garantia é válida em caso de defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não é extensível a componentes do produto que se desgastam com o uso e que, por isso, podem ser consideradas peças de desgaste (por ex.º pilhas) ou a danos em peças frágeis, por ex.º interruptores, baterias ou peças de vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

CE IP65

D



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG02408

Version: 04/2017

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand van
de informatie · Stav informací · Estado de las
informaciones · Estado das informações:

12/2017 · Ident.-No.: HG02408122017-8

IAN 286860

8 